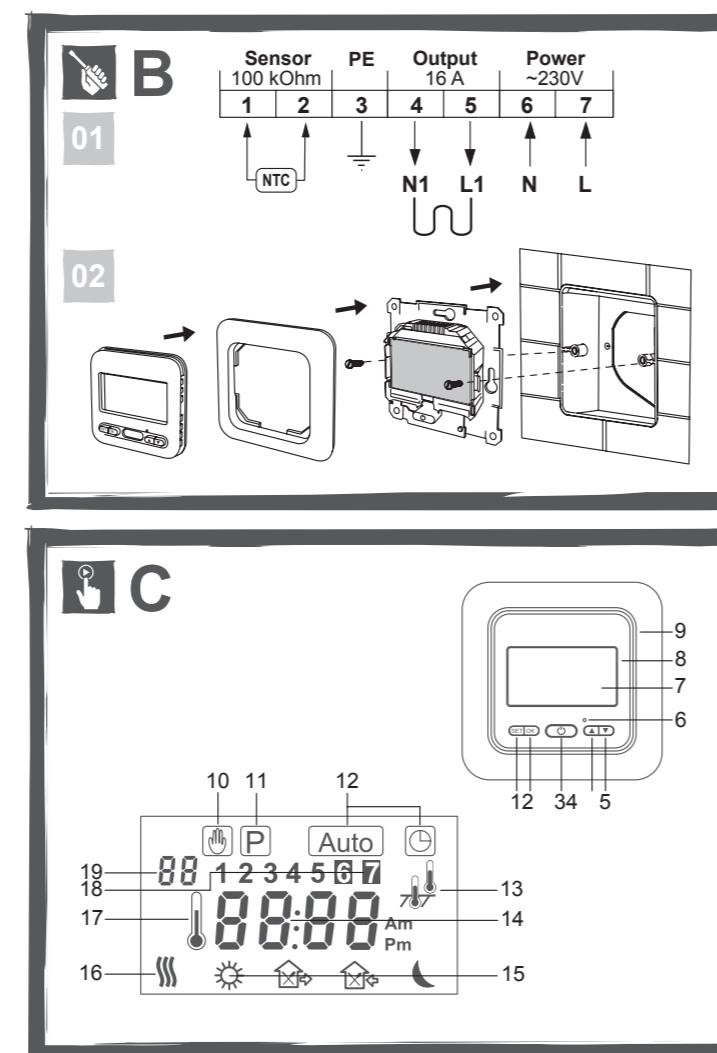
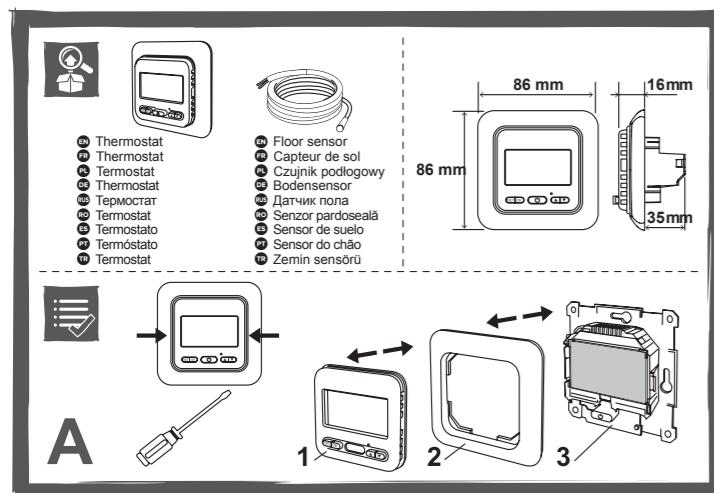
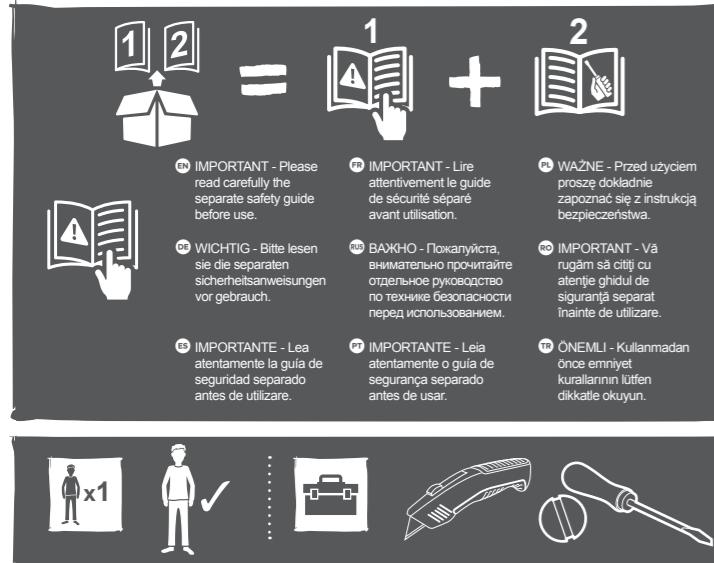


3663602690146

Valkla

EN Content checking

Check the contents of the packaging and the visual condition of the products.

Contents of the box:

- Thermostat

- Floor Sensor

WARNING! If one of the elements is faulty, do not install it. Contact the seller.

EN First steps

Removing the faceplate

Using a small flat screwdriver, unlock latches on both sides of thermostat's cover. Carefully insert the screwdriver into the slot on the panel cover and lightly press at the same time pulling back the cover from the decorative frame.

This operation should be performed on the right and left sides of the cover, so as to unlock the latches on both sides. **Please refer to drawing A.**

1 - control panel cover

2 - decorative plate

3 - thermostat.

EN The installation process

01 Connecting the thermostat

Shut off the main power before starting and all along electrical installation*

Refer to local building regulation and consider thermostat protection against water (IP 21) to place your thermostat in the room.

Pull the wires through your heating system and expose if required. Loosen the tension screws to allow the wires to be inserted and fixed.

Position the cables as shown at the drawing "B" and tighten the tension screws one by one.

WARNING! If the thermostat is to work on a floor sensor or air and floor sensor mode, the floor sensor must be connected. Otherwise, the heating system is turned off and the error code "E2" will appear on the display.

WARNING! The installation should be performed by a qualified electrician.

02 Wall installation

Please refer to drawing B.

Insert the thermostat into the electrical box and fasten it with the fixing screws.

Put the mount decorative plate on the thermostat.

Put the front panel cover on to the thermostat and press it, fasten it on the side latches.

Immediately after mounting on the wall, the thermostat is ready for operation.

EN General device description

This thermostat is designed to work with electric under-floor heating. It is equipped with weekly schedule software and the "Open Window" energy saving function. The thermostat can work as

programmable temperature controller or as a simple controller with manual mode. Correct setup of the thermostat settings is required for proper operation of the device.

Technical Data

Voltage:	~ 230V 50Hz +/- 10%
Power consumption:	2W
Room temperature setting range:	+5 ~ 35°C
Floor temperature setting range:	+5 ~ 45°C
Ambient temperature - operation:	0 ~ 50°C
Switching differential:	+/- 1°C / 0.5°C
IP rating:	IP21
Output:	16A / 3500W

EN Thermostat and button description

- 1 - Clock and Menu button
- 2 - Enter button
- 3 - Power button
- 4 - Up button
- 5 - Down button
- 6 - Reset switch
- 7 - Screen
- 8 - Cover
- 9 - Frame

Please refer to drawing C

EN Screen description

- 10 - Manual control mode
- 11 - Program setting
- 12 - Program mode indicator
- 13 - Activation air sensor and floor sensor
- 14 - Time and setting temperature
- 15 - Periods
- 16 - Heating on
- 17 - Set temperature
- 18 - Days of the week 1234567
- 19 - Menu item

Periods description

- Wake Up, period 1
- Leave (pm), period 4
- Leave (am), period 2
- Return (pm), period 5
- Return (am), period 3
- Sleep, period 6

Please refer to drawing C

EN Advanced setting

WARNING! Correct setup of the thermostat settings is required for proper operation of the device.

FIRST START-UP - THERMOSTAT MENU SETTINGS

The configuration menu allows you to adjust the basic controller settings, according to your own scenario.

Turning ON the thermostat menu:

a - hold the buttons and for about 5 seconds.

The first setting item (CL) will appear in the display.

By pushing the SET button we switch to other setting options.

Press buttons or to change settings.

b - to exit the menu, push the OK button.

If no button is pressed for 10 seconds, the controller will automatically exit the menu. To restore factory settings, reset the controller by pressing the RESET button

e.g. with the help of a paper clip

THERMOSTAT MENU

Push	Default settings	Change or	Description
1 and 5 seconds	CL (O)	- 4 ~ +4	calibration of the displayed temperature
2 SET	BL (2)	1, 2, 3	selection of the display backlight version
3 SET	AF (RF)	AF, A, F	choosing the type of sensor
4 SET	AH (35°C)	+ 18°C ~ +35°C (A/AF) + 18°C ~ +45°C (F)	type A or AF: setting the maximum air temperature, type F: setting the maximum floor temperature
5 SET	FL (10°C)	+5°C ~ +20°C	type AF or F: minimum floor temperature setting
6 SET	FH (280°C)	+25°C ~ +50°C	type AF or F: maximum floor temperature setting
7 SET	PS (3)	3 / 7	3: programming the first 5 days of the week + Saturday separately + Sunday separately; 7: programming each day of the week separately
8 SET	CS (P4)	P4 / P6	selection of the number of daily events
9 SET	CF (°C)	°C / °F	choice of temperature scale (°C) Celsius, (°F) Fahrenheit
10 SET	CO (24H)	24H / 12H	selection of the time display mode
11 SET	LD (L)	HH, H, L	changing the contact load IMPORTANT!
12 SET	SE (100)	100, 10	choice of floor sensor resistance [kOhm] 100 kOhm or 10 kOhm

Press OK to confirm the changes

THERMOSTAT MENU DESCRIPTION

1 - (CL) Air sensor - calibration of displayed temperature (range: +/- 4°C)

The regulator has the ability to calibrate the displayed temperature to +/- 4°C.

The device is factory calibrated to the correct temperature (O) but it is possible to change it so that you can eliminate errors reading the sensor.

2 - (BL) Select the display backlight

Position 1; backlight permanently off.

Position 2; backlight activated when any button is touched. Position 3; backlight on permanently.

3 - (AF) Selection of sensor

Setting (A) air sensor

Thermostat switches on and off the heating system based on the air temperature reading inside of the room. The floor sensor is not used and should not be connected.

This option is signaled by the symbol displayed on the right side of the display.

Setting (F) floor sensor

Thermostat switches on and disconnects the heating system based on the floor temperature reading.

With this setting, the air sensor is not used and is not active.

This option is signaled by the symbol displayed on the right side of the display.

Setting (AF) air and floor sensor

Thermostat switches on and disconnects the heating system based on the air and floor temperature reading.

The measurement of air temperature is a priority. The maximum floor temperature should be set individually.

Factory set to +28°C. (position the regulator menu No. 6, FH)

This option is signaled by the symbol displayed on the right side of the display.

4 - (AH) Limiting the maximum air temperature

Options (type A and AF) allow setting the maximum air temperature limitation.

By default, the value is +35°C, which can be changed in the range from +18 to: +35°C.

If thermostat communicates with the floor sensor only (type F), this option allows limiting maximum floor temperature. Default: +45°C, which can also be changed from: +18 to: +45°C.

5 - (FL) Limitation of the minimum floor temperature (only F and AF)

Setting range from +5 to +20°C. The minimum set by default in thermostat is +10°C.

6 - (FH) Limiting the maximum floor temperature (only F and AF)

Setting range from +25 to +50°C. The minimum set by default is +28°C.

7 - (PS) Choosing the weekly working mode

The thermostat has two types of programming for the days of the week.

8 - (CS) Number of daily events selection

Option 7: programming every day separately

9 - (CF) Choice of temperature scale (°C or °F)

Set the switch in the °C position for the scale in Celsius or °F for the Fahrenheit scale.

10 - (CO) Selecting the clock operation mode

Set 12 H or 24 H

11 - (LD) Changing the setting of contactor load

For proper functioning of thermostat, it is necessary to set the contactor load parameter correctly. Its value depends on the full power of the heating mat.

Setting options

HH	load	12-16 (A)
H	load	8-11 (A)
L	load	0-7 (A)

Conversion
Simplified pattern calculation
W + V = A
W</b



19 - Repeat steps for 6th and 7th day of the week.

20 - After programming, press OK.

21 - Thermostat will start working with the program settings and the appropriate symbols will appear on the screen [Auto] and [OK].

EN Device error codes

E.1 Short circuit in the floor temperature sensor - the controller disconnects the entire system.

E.2 The floor temperature sensor has not been installed or is damaged - the controller disconnects the entire system.

E.3 The maximum temperature of the floor has been exceeded - the controller disconnects the entire system.

EN Handling the device

- 1 - Electric underfloor heating does not require any ongoing or seasonal maintenance.
- 2 - Cleaning the thermostat should be done with a slightly moistened, soft cloth.
- 3 - Do not use any caustic detergents. It is best to use solution of water and soap to clean the device.
- 4 - Disassembling or reassembling of the device must be done with 230 V power supply turned off!

EN Recycling

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

yyWxx: Manufacturing date code; year of manufacturing (yy) and week of manufacturing (Wxx)

Conforms to all relevant European Directives

EN Commercial Guarantee

At **Blyss** we take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create ranges of products incorporating design and durability. That's why we offer a **24 months** guarantee against manufacturing defects on our **thermostat**.

This **thermostat** is guaranteed for 24 months from the date of purchase, if bought in store, or delivery, if bought online, for normal (non-professional or commercial) household use. You may only make a claim under this guarantee upon presentation of your sales receipt or purchase invoice. Please keep your proof of purchase in a safe place.

The guarantee covers all parts and labour costs associated with the repair of the **thermostat** if it is found to be defective due to faulty materials or workmanship within 24 months from the date of purchase or delivery subject to the exclusions set out below and provided it was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in the user manual. This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear of **thermostat** and damage that could be the result of improper use, faulty installation, storage or assembly, neglect, accident, modification of the product, consumable items. The guarantee is limited to parts recognised as defective.

If the **thermostat** is defective, we will repair it. However, if, during the guarantee period, the **thermostat** becomes irreparable as agreed by an engineer approved by our authorised agent then we reserve the right, at our discretion, to exchange the defective **thermostat** with a replacement **thermostat**. If the same **thermostat** is no longer available an alternative **thermostat** will be offered with the equivalent functions and specifications.

During the service work carried out it may be necessary to remove the built in **thermostat** from its fitted position. If the **thermostat** is glued, grouted or tiled in such a manner that it cannot be removed, it is the responsibility of the customer/installer to remove and reinstall the **thermostat** to facilitate the repair or replacement.

After the **thermostat** has been repaired or replaced any remaining balance of the guarantee period will apply to the repaired or replaced **thermostat**.

Should any person other than an engineer approved by our authorised agent modify or attempt to repair the **thermostat** then the guarantee will be invalid. This guarantee only applies to the country of purchase or delivery and is not transferable to any other countries. This guarantee is non-transferable to any other person or product. Relevant local law will apply to this guarantee. This guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights relating to faulty goods as a consumer.

Guarantee related queries should be addressed to a store affiliated with the distributor you purchased the **thermostat** from.

[For France add: The distributor you purchased the thermostat from is liable for any conformity or hidden defects in the **thermostat** in accordance with the following provisions:

Article L217-4 of the Consumer Code

The vendor must deliver goods in conformity with the contract and is liable for the lack of compliance existing at the time of delivery.

It is also responsible for the lack of compliance caused by the packaging, assembly instructions or installation when it is responsible for such under the contract or when it was carried out under its responsibility.

Article L217-5 of the Consumer Code

The goods are in conformity with the contract:

1. If they are fit for the purpose usually expected for similar goods and, where appropriate: - if they correspond to the description given by the vendor and possess the qualities presented by the vendor to the purchaser in the form of a sample or model;

- if they present qualities which a purchaser can legitimately expect with regard to the public declarations made by the vendor, by the manufacturer or by its representative, in particular in the advertising or labelling;

2. Or if they present the characteristics defined by mutual agreement by the Parties or are fit for any special use sought by the purchaser, brought to the attention of the vendor and which the latter agreed.

Article L217-12 of the Consumer Code

Action resulting from the lack of compliance is limited to two years after delivery of the goods.

Article L217-16 of the Consumer Code

When the purchaser asks the vendor, during the course of the sales guarantee which was granted to same at the time of purchase or repair of the movable property, restoration covered by the guarantee, any period of downtime of at least seven days shall be added to the remaining guarantee period. This period runs from the request for intervention by the purchaser or from the availability for repair of the goods in question, if such availability is after the intervention request.

Article 1641 of the Civil Code

The vendor is bound by the guarantee as a result of hidden defects in the item sold which render same unfit for the use for which it was intended, or which reduce such use so much that the purchaser would not have bought it, or would have paid a lower price, if it had known about them.

Article 1648 of the Civil Code

Any action resulting from latent defects must be brought by the purchaser within two years from discovery of the defect.]

[For Spain add: All related expenses (shipping, incorrect installation) as well as any related direct and indirect damages are excluded from the warranty.

Distributor shall be liable for any conformity defects of the **thermostat** according to the provisions established in Articles 114 to 124 of the Legislative Royal Decree 1/2007, dated November 16th, which approves the consolidated text of the General Consumer and User Protection Law and other complementary laws.]

[For Portugal add: Distributor is liable for any conformity defects of the **thermostat** pursuant to the terms of the Warranty Law (Decree-Law No. 67/2003), amended by Decree-Law No. 84/2008.]

[For Romania add: A supplemental warranty certificate will be given to you in store upon your purchase of the **thermostat**.

[For Germany add: If you have purchased the **thermostat** in store, the distributor is liable if it is defective under (section 312a (2) sentence 1,3 of the German Civil Code – "BGB", art.246 (1) (5) Introductory Act to the Civil Code – "EGBGB"); if you have purchased the **thermostat** online, the distributor is liable if it is defective under (section 246a (1) sentence 1, (8) Introductory Act of the Civil Code – "EGBGB").

FR Vérification du contenu

Vérifier visuellement le contenu de l'emballage et l'état des produits.

Contenu de la boîte :

- Thermostat
- Capteur de sol

AVERTISSEMENT ! Si l'un des éléments est défectueux, ne pas l'installer. Contacter le vendeur.

FR Premières étapes

Retrait de la façade

A l'aide d'un petit tournevis plat, déverrouillez les loquets des deux côtés du couvercle du thermostat. Insérez avec précaution le tournevis dans la fente du couvercle du panneau et appuyez légèrement sur le côté du cadre décoratif, tout en tirant sur le couvercle.

Cette opération doit être effectuée sur les côtés droit et gauche du couvercle afin de déverrouiller les loquets des deux côtés. Se référer au schéma A.

1 - couvercle du panneau de commande

2 - plaque décorative

3 - thermostat

FR Procédure d'installation

01 Connexion du thermostat

Arrêtez l'alimentation principale avant de commencer et tout au long de l'installation électrique. Référez-vous à la réglementation du bâtiment et pensez à protéger le thermostat de l'eau (IP 21) avant de placer votre thermostat dans la pièce.

Tirez les fils à travers le système de chauffage et les dénudez si nécessaire. Desserrez les vis de tension afin de permettre aux câbles d'être insérés et fixés.

Positionnez les câbles comme indiqué sur le schéma « B » et serrez les vis de tension une par une.

AVERTISSEMENT ! Si l'utilisation du thermostat est prévue sur un capteur de sol ou un capteur d'air et de sol, le capteur de sol doit être connecté. Sinon, le système de chauffage est éteint et le code d'erreur « E2 » s'affiche sur l'écran.

AVERTISSEMENT ! L'installation est effectuée par un électricien qualifié.

02 Installation murale

Vous pouvez vous référer au schéma B.

Insérez le thermostat dans le boîtier électrique et fixez-le avec les vis de fixation.

Mettez la plaque décorative sur le thermostat.

Placez le support du panneau avant sur le thermostat et appuyez dessus, fixez-le sur les loquets latéraux. Une fois fixé au mur, le thermostat est prêt à fonctionner.

FR Description du produit

Ce thermostat est conçu pour fonctionner avec le chauffage au sol électrique. Il est équipé d'un logiciel de programmation hebdomadaire et de la fonction d'économie d'énergie « Fenêtre ouverte ». Le thermostat peut fonctionner en tant que contrôleur de température programmable ou comme un simple contrôleur avec mode manuel. La configuration correcte des réglages du thermostat est nécessaire pour le bon fonctionnement de l'appareil.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension :

~ 230 V 50 Hz +/- 10 %

2 W

Consommation électrique :

+5 ~ 35 °C

+5 ~ 45 °C

0 ~ 50 °C

+/- 1 °C / 0,5 °C

IP21

16 A / 3 500 W

Plage de réglage de la température de la pièce :

Par défaut, la valeur est +35 °C, elle peut être changée dans l'intervalle de +18 à : +35 °C.

Si le thermostat communique avec le capteur de sol uniquement (type F), cette option permet de limiter la température maximale du sol. Par défaut : +45 °C, qui peut également être changée de : +18 à : +45 °C.

4 - (AH) Limitation de la température d'air maximale

Les options (type A et AF) permettent de définir la limitation maximale de la température d'air.

Par défaut, la valeur est +35 °C, elle peut être changée dans l'intervalle de +18 à : +35 °C.

5 - (FL) Limitation de la température minimale du sol (uniquement F et AF)

Plage de réglage de +5 à +20 °C. Le minimum fixé par défaut dans le thermostat est +10 °C.

6 - (FH) Limitation de la température maximale du sol (uniquement F et AF)

Plage de réglage de +25 à +50 °C. Le minimum par défaut est +28 °C.

7 - (PS) Choix le mode de travail hebdomadaire

Le thermostat a deux types de programmation pour les jours de la semaine.

Option 7 : programmation chaque jour, individuellement.

Option 3 : programmation pour les cinq premiers jours de la semaine, le samedi et le dimanche individuellement.

8 - (CS) Nombre d'événements quotidiens sélectionnés

Par défaut, il y a 4 événements à régler au cours de la journée.

9 - (CF) Choix de l'échelle de température (°C ou °F)

Réglez le commutateur en position °C pour l'échelle en degrés Celsius ou sur °F pour l'échelle Fahrenheit.

10 - (CO) Sélection du mode de fonctionnement de l'horloge

Définissez sur 12 H ou 24 H.

11 - (LD) Modification du réglage de la charge du contacteur

Pour le bon fonctionnement du thermostat, il est nécessaire de régler correctement le paramètre de charge du contacteur. Sa valeur dépend de la pleine puissance du tapis chauffant.

Configuration des options

HH Charge 12-16 (A)

H Charge 8-11 (A)

L Charge 0-7 (A)

MENU THERMOSTAT

	Pousser	Paramètres par défaut	Changer ▲ ou ▼	La description
1	▲ et ▼ 5 secondes	CL (O)	- 4 - +4	calibrage de la température affichée
2	SET	BL (2)	1, 2, 3	sélection de la version du rétroéclairage de l'écran
3	SET	AF (RF)	AF, A, F	choix du type de capteur
4	SET	AH (35 °C)	+ 18 °C - +35 °C (A/AF) + 18 °C - +45 °C (F)	type A ou AF : réglage de la température d'air maximale, type F : réglage de la température au sol maximal
5	SET	FL (10 °C)	+5°C - +20°C	type AF ou F : réglage minimum de la température au sol
6	SET	FH (28 °C)	+25°C - +50°C	type AF ou F : réglage de la température au sol maximal



FR Garantie commerciale

Chez Blyss, nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des gammes de produits à la fois design et durables. Pour cette raison, nous offrons une garantie de **24 mois** contre les défauts de fabrication de notre **thermostat**.

Ce **thermostat** est garanti pendant 24 mois à compter de la date d'achat, en cas d'achat en magasin, ou de la date de livraison, en cas d'achat sur Internet, pour une utilisation domestique normale (ni commerciale ni professionnelle). Toute réclamation dans le cadre de cette garantie se fera sur présentation du ticket de caisse ou de la facture d'achat. Veuillez conserver votre preuve d'achat dans un lieu sûr.

La garantie couvre la totalité des pièces et des frais de main-d'œuvre associés à la réparation du **thermostat**, s'il y a des défauts en raison de matériaux défaillants ou d'une malfaçon dans les 24 mois à partir de la date d'achat ou de livraison, sous réserve des exclusions ci-après, d'une utilisation conforme à l'usage prévu et d'une installation, d'un nettoyage et d'un entretien conformes aux informations contenues dans le manuel d'utilisation. Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usage normale du **thermostat** ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation, d'un stockage ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident ou d'une modification du produit, des éléments consommables. La garantie est limitée aux pièces reconnues défectueuses.

Si le **thermostat** est défectueux, nous le réparerons. Cependant, si pendant la durée de la garantie, un technicien approuvé par notre agent agréé estime que le **thermostat** n'est pas réparable, nous nous réservons le droit, à notre seule discrétion, d'échanger le **thermostat** défectueux par un **thermostat** de remplacement. Si le même **thermostat** n'est plus disponible, un autre **thermostat**, avec des fonctions et une spécification équivalentes, sera proposé.

Lors de l'intervention, il peut s'avérer nécessaire de retirer le **thermostat** de sa position de fixation. Si le **thermostat** ne peut être retiré en raison de la présence de colle, joint ou carrelage, il est alors de la responsabilité du client/de l'installateur de retirer et de réinstaller le **thermostat** afin de faciliter la réparation ou le remplacement.

Une fois que le **thermostat** a été réparé ou remplacé, la durée restant à courir de la garantie s'applique au **thermostat** réparé ou remplacé.

Si une personne, autre que le technicien approuvé par notre agent agréé, modifie ou tente de réparer le **thermostat**, la garantie perd sa validité. La garantie ne s'applique qu'au temps dans lequel l'achat ou la livraison a été effectué(e) et n'est pas transférable à d'autres produits. La garantie n'est pas transférable à une autre personne ou à un autre produit. Cette garantie est soumise à la législation locale applicable. Cette garantie s'ajoute à vos droits statutaires concernant les biens de consommation défectueux, sans les affecter.

Toute demande au titre de la garantie doit être adressée à un magasin affilié au distributeur auprès duquel vous avez acheté le **thermostat**.

Le distributeur auprès duquel vous avez acheté le **thermostat** répond de tout défaut de conformité ou vice caché du **thermostat**, conformément aux clauses suivantes :

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1. S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentes à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou sur l'étiquetage ;

2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1646 du Code civil

Toute réclamation résultant des vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

PL Sprawdzenie zawartości

Sprawdź zawartość opakowania i stan wizualny produktu.

W opakowaniu znajdują się:
- termostat
- Czujnik podlogowy

UWAGA! Jeśli stwierdzisz uszkodzenie produktu, nie instaluj go i skontaktuj się ze sprzedawcą..

PL Pierwsze kroki

Przygotowanie do instalacji

Przy pomocy małego płaskiego śrubokręta, odblokuj zatrzaski regulatora po obu stronach osłony panelu sterującego. Ostrzóżek w środku śrubokrętu w szczelinie bocznej i lekko naciśnij, jednocześnie oddzielając osłonę od ramki ozdobnej.

Czynność ta należy wykonać z prawej i lewej strony osłony tak, by odblokować zatrzaski po obu stronach regulatora. Spójrz na rysunek A.

1 - osłona panelu sterującego

2 - ramka ozdobna

3 - termostat

PL Proces instalacji

01 Podłączenie termostatu

Przygotuj odpowiedni przewód systemu grzewczego do podłączenia regulatora. Poluzuj śruby w zaciskach regulatora tak, aby można było łatwo zainstalować w nich przewody zasilające. Ulóż przewody zgodnie z rysunkiem „B” i dokręć śruby zacisków.

UWAGA! Jeśli regulator ma pracować w wersji podłogowej lub powietrzno.

UWAGA! Podłączenie powinno wykonać wykwalifikowany elektryk.

02 Instalacja na ścianie

Włóz termostat do puszki elektrycznej i przykręć za pomocą śrub mocujących.

Należ ramkę ozdobną na termostat.

Należ osłonę panelu przedniego na termostat i wcisnąć, zapinając na zatrzaskach bocznych.

Po montażu na ścianie, termostat od razu jest gotowy do pracy.

Spójrz na rysunek B.

PL Opis urządzenia

Regulator temperatury przeznaczony jest do pracy z elektrycznym ogrzewaniem podłogowym. Został wyposażony w nowoczesne oprogramowanie tygodniowe i funkcję oszczędzania energii „Otwarte okno”.

Regulator może pracować według ustawień programu tygodniowego lub według ustawień ręcznych, tak samo jak prosty sterownik z regulacją manualną.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie	~ 230V 50Hz +/- 10%
Pobór mocy	2W
Zakres ustawień temperatury powietrza	+5 ~ 35°C C28
Zakres ustawień temperatury podłogi	+5 ~ 45°C C30
Zakres temperatury pracy	0 ~ 50°C
Histeresa	+/- 0,5OC
Stopień ochrony	IP21
Maksymalne obciążenie	16A / 3500W

PL Opis obudowy i funkcji przycisków

- 1 - Przycisk menu i ustawienie zegara **SET**
- 2 - Przycisk zatrzymania **OFF**
- 3 - Włącz / wyłąc **ON/OFF**
- 4 - Przycisk „w góρę” **▲**
- 5 - Przycisk „w dół” **▼**

Spójrz na rysunek C

PL Opis wyświetlacza

- | | |
|--|---|
| 10 - Ustawienia ręczne □ | 15 - Zdarzenia dzienne □ □ □ □ □ |
| 11 - Ustawienia programu □ | 16 - Aktywacja ogrzewania III |
| 12 - Praca według programu Auto □ | 17 - Ikona temperatury II |
| 13 - Aktywacja czujnika powietrza i podłogi □ | 18 - Numery dni tygodnia 1 2 3 4 5 6 7 |
| 14 - Czas i ustawienie temperatury | 19 - Ikony menu |

Opis zdarzeń dziennych

- zdarzenie 1, poranek **□** zdarzenie 4, wyjście wieczór
- zdarzenie 2, wyjście / powrót wieczór **□** zdarzenie 5, powrót wieczór
- zdarzenie 3, powrót z pracy **□** zdarzenie 6, noc

Spójrz na rysunek C.

PL Ustawienia zaawansowane

UWAGA! Czynność dopasowania podstawowych ustawień w menu konfiguracji regulatora jest bardzo ważna dla prawidłowej pracy regulatora.

PIERWSZY KROK - USTAWIENIE MENU KONFIGURACYJNEGO

Menu konfiguracyjne pozwala na regulację podstawowych ustawień regulatora, według własnych potrzeb. Aby włączyć menu termostatu należy:

a - przytrzymać przyciski **▲** i **▼** przez około 5 sekund.

Na wyświetlaczu pojawi się pierwsza pozycja ustawień (CL).

Wcisnąć przycisk SET przełączając się do innych opcji ustawień.

Wcisnąć przyciski **▲** lub **▼** dokonując zmiany ustawień.

b - aby opuścić menu należy wcisnąć przycisk **OK**.

Jeszcze przez 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, regulator automatycznie opuści menu. Aby wrócić ustawienia fabryczne należy zresetować regulator wciskając przycisk **RESET**.

np. przy pomocy spinacza biurowego.

MENU KONFIGURACJI

Naciśnij	Ustawienia fabryczne	Zmiana ustawień ▲ lub ▼	Opis
1 ▲ ▼ 5 sekund	CL (O)	-4 ~ +4	kalibracja wyświetlanej temperatury
2 SET	BL (2)	1, 2, 3	wybór wersji podświetlenia wyświetlacza
3 SET	AF (RF)	A, F	wybór czujnika - aktywacja wyboru
4 SET	AH (35°C)	+18°C ~ +35°C (A/F) + 18°C ~ +45°C (F)	typ A lub AF: ustawienia maksymalnej temperatury powietrza. typ F: ustawienia maksymalnej temperatury podłogi
5 SET	FL (10°C)	+5°C ~ +20°C	typ AF lub F: ustawienia minimalnej temperatury podłogi
6 SET	FH (280C)	+25°C ~ +50°C	typ AF lub F: ustawienia maksymalnej temperatury podłogi
7 SET	PS (3)	3 / 7	3 : programowanie pierwszych 5 dni tygodnia + sobota oddzielnie + niedziela oddzielnie. 7 : programowanie każdego dnia tygodnia oddzielnie
8 SET	CS (P4)	P4 / P6	wybór ilości zdarzeń dziennych
9 SET	CF (°C)	°C / °F	wybór skali temperatury (°C) Celciusza, (°F) Ferenheita
10 SET	CO (24H)	24H / 12H	wybór trybu wyświetlonej godziny
11 SET	LD (L)	HH, H, L	zmiana obciążenia styków WAŻNE !
12 SET	SE (100)	100, 10	wybór rezystancji czujnika podłogowego [kOhm] 100 kOhm lub 10 kOhm
Naciśnij OK aby zatwierdzić zmiany.			

OPIS MENU KONFIGURACJI

1 - (CL) Czujnik powietrza - kalibracja wyświetlanej temperatury (zakres: +/- 4 °C)

Regulator posiada możliwość kalibracji wyświetlanej temperatury do +/- 4 °C.

Urządzenie jest fabrycznie skalowane do właściwej temperatury (O) lecz istnieje możliwość jej zmiany tak, by można było wyeliminować błędę odczytu czujnika.

2 - (BL) Wybór podświetlenia wyświetlacza

Pozycja 1: podświetlenie wyłączone na stałe.

Pozycja 2: podświetlenie aktywowane w momencie dotknięcia dowolnego przycisku.

Pozycja 3: podświetlenie włączone na stałe.

3 - (AF) Wyb



DE | Die Montage

01 Anschließen des Thermostats

Schalten Sie die Hauptstromversorgung vor dem Start und bei allen Elektroinstallationen aus. Beachten Sie die örtlichen Bauvorschriften, und berücksichtigen Sie den Thermoschutz vor Wasser (IP 21), wenn Sie den Thermostat im Raum platzieren. Führen Sie die Drähte vom Heizsystem durch und legen Sie sie bei Bedarf frei. Lösen Sie die Spannschrauben, damit die Drähte eingesetzt und befestigt werden können. Positionieren Sie die Kabel wie in der Zeichnung „B“ angezeigt, und ziehen Sie die Spannschrauben nacheinander fest.

WARNHINWEIS! Wenn der Thermostat an einem Bodensensor oder im Luft- und Bodensensormodus arbeitet, muss der Bodensensor angeschlossen werden. Andernfalls wird das Heizsystem ausgeschaltet, und der Fehlercode „E2“ wird auf dem Display angezeigt.

WARNHINWEIS! Die Montage muss von einem qualifizierten Elektriker vorgenommen werden.

02 Montage der Wände

Orientieren Sie sich dabei an Zeichnung B. Setzen Sie den Thermostat in die Elektronikbox ein, und befestigen Sie ihn mit den Befestigungsschrauben. Bringen Sie die Dekorplatte am Thermostat an. Setzen Sie die Vorderwandabdeckung auf den Thermostat und drücken Sie sie an, befestigen Sie dann mit den seitlichen Riegeln. Der Thermostat ist direkt nach der Wandmontage einsatzbereit.

DE | Produktbeschreibung

Dieser Thermostat ist für Arbeiten mit elektrischen Fußbodenheizungen konzipiert. Er wird wöchentlich mit Planungssoftware und der Energiesparfunktion „Offenes Fenster“ ausgestattet. Der Thermostat kann als programmierbarer Temperaturregler oder als einfacher Regler mit manueller Betriebsart eingesetzt werden. Die richtige Einrichtung der Thermostateinstellungen ist für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts erforderlich.

TECHNISCHE DATEN

Spannung:	~ 230 V 50 Hz +/- 10 %
Leistungsauflauf:	2 W
Raumtemperatur-Einstellbereich:	+5 ~ 35 °C
Bodentemperatur-Einstellbereich:	+5 ~ 45 °C
Umgebungstemperatur – Betrieb:	0 ~ 50 °C
Schaltdifferenz:	+/- 1 °C/0,5 °C
Schutztarif:	IP21
Ausgangsleistung:	16 A/3500 W

DE | Thermostat- und Tastenbeschreibung

1 - Uhrzeit- und Menütaste (SET)	6 - Resettaste
2 - Eingabetaste (OK)	7 - Bildschirm
3 - Betriebschalter (ON/OFF)	8 - Abdeckung
4 - Taste „Nach oben“ (▲)	9 - Rahmen
5 - Taste „Nach unten“ (▼)	

Orientieren Sie sich dabei an Zeichnung C.

DE | Bildschirmbeschreibung

10 - Manueller Steuer-Modus (A)	15 - Zeiträume (A)
11 - Programmierung (P)	16 - Heizung ein (P)
12 - Programm-Modus (Auto) (S)	17 - Temperatureinstellung (P)
13 - Aktivierung Luftsensor und Bodensensor (A)	18 - Wochentag 1234567
14 - Zeit- und Einstelltemperatur (A)	19 - Menüelement

Beschreibung der Zeiträume

1 - Aufwachen, Zeitraum 1 (A)	2 - Verlassen (Nachmittag), Zeitraum 4 (A)
3 - Verlassen (Vormittag), Zeitraum 2 (A)	4 - Rückkehr (Nachmittag), Zeitraum 5 (A)
5 - Rückkehr (Vormittag), Zeitraum 3 (A)	6 - Schlafen, Zeitraum 6 (A)

Orientieren Sie sich dabei an Zeichnung C.

DE | Erweiterte Einstellungen

WARNHINWEIS! Die richtige Einrichtung der Thermostateinstellungen ist für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts erforderlich.

INBETRIEBNAHME – THERMOSTAT-MENÜEINSTELLUNGEN
Im Konfigurationsmenü können Sie die grundlegenden Steuerungseinstellungen gemäß Ihren Gegebenheiten anpassen.

Einschalten des Thermostaten:

a - Halten Sie die Tasten ▲ und ▼ ca. 5 Sekunden lang gedrückt.

Das erste Element (CL) wird auf dem Display angezeigt.

Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼ zum Ändern der Einstellungen.

b - Drücken Sie zum Verlassen des Menüs die OK-Taste.

Wenn 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, verlässt die Steuerung das Menü automatisch. Um die Werkseinstellungen wiederherzustellen, setzen Sie die Steuerung zurück, indem Sie die RESET-Taste drücken, z. B. mit Hilfe einer Büroklammer.

THERMOSTATMENÜ

Druck	Standardeinstellungen	Ändern ▲ oder ▼	Beschreibung
1 ▲ und ▼ 5 Sekunden	CL (O)	- 4 ~ +4	Kalibrierung der angezeigten Temperatur
2 SET	BL (2)	1, 2, 3	Auswahl der Display-Hintergrundbeleuchtung
3 SET	AF (RF)	AF, A, F	Auswahl des SensorTyps
4 SET	AH (35°C)	+ 18 °C ~ +35 °C (A/F) + 18 °C ~ +45 °C (F)	Typ A oder AF: Einstellung der maximalen Lufttemperatur Typ F: Einstellung der maximalen Bodentemperatur
5 SET	FL (10°C)	+5 °C ~ +20 °C	Typ AF oder F: Einstellung der minimalen Bodentemperatur
6 SET	FH (280C)	+25 °C ~ +50 °C	Typ AF oder F: Einstellung der maximalen Bodentemperatur
7 SET	PS (3)	3 / 7	3: Programmierung der ersten 5 Tage der Woche + Samstag separat + Sonntag separat 7: Programmierung jedes Tags der Woche separat
8 SET	CS (P4)	P4 / P6	Auswahl der Anzahl der Tagessereignisse
9 SET	CF (°C)	°C / °F	Auswahl der Temperaturskala (°C) Celsius, (°F) Fahrenheit
10 SET	CO (24H)	24H / 12H	Auswahl des Zeitanzeigemodus
11 SET	LD (L)	HH, H, L	Ändern der Schützlast WICHTIG!
12 SET	SE (100)	100, 10	Auswahl des Bodenföhlerwiderrstands [kOhm] 100 kOhm oder 10 kOhm

Drücken Sie OK, um die Änderungen zu bestätigen.

BESCHREIBUNG DES THERMOSTATMENÜS

1 - (CL) Luftsensor - Kalibrierung der angezeigten Temperatur (Bereich: +/- 4 °C)
Der Regler kann die angezeigte Temperatur auf +/- 4 °C kalibrieren.

Das Gerät ist werkseitig auf die richtige Temperatur kalibriert („), aber es ist möglich, dies zu ändern, sodass Fehler beim Lesen des Sensors vermieden werden können.

2 - (BL) Wählen Sie die Display-Beleuchtung aus.

Position 1: Hintergrundbeleuchtung dauerhaft ausgeschaltet.

Position 2: Hintergrundbeleuchtung wird bei Drücken einer beliebigen Taste aktiviert.

Position 3: Hintergrundbeleuchtung dauerhaft eingeschaltet.

3 - (AF) Auswahl des Sensors

Einstellung (A) Luftsensor

Der Thermostat schaltet das Heizsystem ein und aus, basierend auf der Lufttemperatur im Inneren des Raums. Der Bodensensor wird nicht verwendet und sollte nicht angeschlossen werden. Diese Option wird durch das auf der rechten Seite des Displays angezeigte Symbol (A) signalisiert.

Einstellung (F) Bodensensor

Der Thermostat schaltet das Heizsystem ein und trennt es, basierend auf dem Messwert der Bodentemperatur.

Diese Option wird durch das auf der rechten Seite des Displays angezeigte Symbol (F) signalisiert.

Einstellung (AF) Luft- und Bodensensor

Der Thermostat schaltet das Heizsystem ein und trennt es, basierend auf dem Messwert der Luft- und Bodentemperatur. Die Messung der Lufttemperatur ist eine Priorität. Die maximale Bodentemperatur sollte individuell eingestellt werden.

Werkseitig ist sie auf + 28 °C eingestellt. (Position im Reglermenü Nr. 6, FH).

Diese Option wird durch die Symbole (A) und (F) auf der rechten Seite des Displays signalisiert.

4 - (AH) Begrenzung der maximalen Lufttemperatur

Die Optionen (Typ A und AF) ermöglichen die Einstellung der maximalen Lufttemperaturbegrenzung. Standardmäßig ist der Wert + 35 °C, der mögliche Bereich ist + 18 bis + 35 °C.

Wenn der Thermostat nur mit dem Bodensensor kommuniziert (Typ F), ermöglicht diese Option die Begrenzung der maximalen Bodentemperatur. Standard: + 45 °C, mögliche Einstellungen: + 18 bis + 45 °C.

5 - (FL) Begrenzung der minimalen Bodentemperatur (nur F und AF)

Einstellbereich von + 5 bis + 20 °C. Die standardmäßige Minimaleinstellung im Thermostat ist + 10 °C.

6 - (FH) Begrenzung der maximalen Bodentemperatur (nur F und AF)

Einstellbereich von + 25 bis + 50 °C. Die standardmäßige Maximaleinstellung ist + 28 °C.

7 - (PS) Auswahl des wöchentlichen Arbeitsmodus

Der Thermostat verfügt über zwei Arten von Programmierung für die Wochentage.

Option 7: Programmierung jeden Tag separat

Option 3: Programmierung für die ersten fünf Tage der Woche, Samstag und Sonntag separat.

8 - (CS) Auswahl der Anzahl der täglichen Ereignisse

P4 - vier Ereignisse, die während des Tages eingerichtet werden.

P6 - sechs Ereignisse, die während des Tages eingerichtet werden.

9 - (CF) Auswahl der Temperaturskala (°C oder °F)

Stellen Sie den Schalter in die °C-Position für die Skala in Grad Celsius oder in °F für die Fahrenheit-Skala ein.

10 - (CO) Auswahl des Uhrbetriebsmodus

Stellen Sie 12 h oder 24 h ein.

11 - (LD) Einstellung der Schützlast ändern

Für einen ordnungsgemäßen Funktion des Thermostats ist es notwendig, den Schützlastparameter korrekt einzustellen.

Einstellungsoptionen

HH Last 12-16 (A)

H Last 8-11 (A)

L Last 0-7 (A)

Konvertierung Vereinfachte Musterberechnung

W + V = A

W - die Leistung des Heizelements

V - Stromversorgung

A - Last

Beispiel

920 W + 230 V = 4 A

WARNHINWEIS! Die LD-Position ist sehr wichtig. Eine falsche Einstellung der Schützlast führt zu fehlerhaften Messwerten des Temperaturreglers und der Sensoren.

12 - (SE) Auswahl des Bodensensors

Mit dieser Option können Sie den Widerstand des Bodensensors ändern.

Die werkseitige Einstellung ist 100 kOhm (dieser Sensor ist eingeschlossen).

Eine Änderung dieser Einstellung in 10 kOhm ist erforderlich, wenn ein Sensor mit einem solchen Widerstand im Boden montiert wird (beispielsweise nach Austausch des Thermostats).

Drücken Sie die SET-Taste zweimal.

Die Minutenanzeige blinkt auf dem Display. Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um die aktuellen Minuten einzustellen.

Drücken Sie die SET-Taste - die Stundenanzeige blinkt auf dem Display.

Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um die aktuelle Uhrzeit einzustellen.

Drücken Sie die SET-Taste - die Wochentagsanzeige blinkt auf dem Display.

Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um den aktuellen Wochentag einzustellen.

Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die Taste OK. Die Einstellungen werden gespeichert, und die Steuerung kehrt in den Basisbetriebsmodus zurück.



RO | Descrierea termostatului și butoanelor

- 1 - Buton Ceas și Meniu
- 2 - Buton Intrare
- 3 - Buton de alimentare
- 4 - Buton Sus
- 5 - Buton Jos

Consultați schema C.

RO | Descrierea ecranului

10 - Mod control manual	14 - Ora și temperatură setată
11 - Setare program	15 - Perioade
12 - Indicator pentru modul programului	16 - Încălzire porță
13 - Activare senzor aer și senzor pardoseală	17 - Setare temperatură
	18 - Zilele săptămânii 1 2 3 4 5 6 7
	19 - Articol meniu

Descrierea perioadelor

Deșteptare, perioada 1	Plecare (p.m.), perioada 4
Întoarcere (a.m.), perioada 2	Întoarcere (p.m.), perioada 5
Întoarcere (a.m.), perioada 3	Repaus, perioada 6

Consultați schema C.

RO | Configurare avansată

AVERTISMENȚI! Este necesară stabilirea corectă a setărilor termostatului pentru o funcționare adecvată a dispozitivului.

PRIMA PORNIRE - SETĂRILE MENIULUI TERMOSTATULUI

Configurarea meniului vă permite să ajustați setările regulatorului de bază potrivit scenariului dorit de dvs. Pornirea meniului termostatului:

a - **țineți apăsat butonul ▲ sau ▼ pentru circa 5 secunde.**

Prințul aparat de setare (CL) va apărea pe ecran.

Apăsați butonul **SET**, se comută la alte opțiuni de setare.

Apăsați butonane **▲** sau **▼** sau pentru a schimba setările.

b - **pentru a ieși din meniu, apăsați butonul OK.**

Dacă nu este apăsat niciun buton timp de 10 secunde, regulatorul va ieși automat din meniu. Pentru a reveni la setările din fabrică, resetați regulatorul apăsând butonul **RESET** de ex. cu ajutorul unei agrafe pentru hârtie.

MENIU TEROSTATULUI

Împingere	Setări prestablebite	Schimbați ▲ sau ▼	Descriere
1 ~ ▲ ▼	CL (°)	- 4 + 4	calibrarea temperaturii afișate
2 SET	BL (2)	1, 2, 3	selectarea versiunii de luminare din spate și ecranului
3 SET	AF (RF)	AF, A, F	alegera tipului de senzor
4 SET	AH (35 °C)	+ 18 °C - +35 °C (A/AF) + 18 °C - +45 °C (F)	tip A sau AF: setarea temperaturii maxime a aerului. tip F: setarea temperaturii maxime a pardosealii
5 SET	FL (10 °C)	+5 °C - +20 °C	tip A sau AF: setarea temperaturii minime a aerului
6 SET	FH (28 °C)	+25 °C - +50 °C	tip A sau AF: setarea temperaturii maxime a pardosealii
7 SET	PS (3)	3 / 7	3: programarea primelor 5 zile ale săptămânii și săptămâna separat + săptămâna separat. 7: programarea fiecărei zile a săptămânii separat
8 SET	CS (P4)	P4 / P6	selectarea numărului de evenimente zilnice
9 SET	CF (°C)	°C / °F	alegera scării temperaturii (°C) Celsius, (°F) Fahrenheit
10 SET	CO (24H)	24H / 12H	selectarea modului de afisare a timpului
11 SET	LD (L)	HH, H, L	schimbarea sarcinii contactului IMPORTANT!
12 SET	SE (100)	100, 10	alegera rezistenței senzorului pentru pardoseală [kOhm] 100 kOhm sau 10 kOhm

Apăsați **OK** pentru a confirma modificările

DESCRIEREA MENIULUI TEROSTATULUI

1 - (CL) Senzor aer - calibrarea temperaturii afișate (domeniu: +/- 4 °C)

Regulatorul are capacitatea de a calibra temperatura afișată cu +/- 4 °C.

Dispozitivul este calibrat din fabrică la temperatura corectă (O), dar e posibil să o schimbați astfel încât să eliminați erorile în citirea senzorului.

2 - (BL) Selectați lumina din spate și ecranului

Pozitia 1: lumina permanentă opția.

Pozitia 2: lumina activată când este atins orice buton.

Pozitia 3: lumina permanentă porță.

3 - (AF) Selectarea senzorului

Setarea (A) senzor aer

Termostatul pornește și oprește sistemul de încălzire în funcție de citirea temperaturii aerului din interiorul încăperii. Senzorul pentru pardoseală nu este folosit și nu ar trebui să fie conectat. Această opțiune este semnalată de simbolul afișat în partea dreaptă a ecranului.

Setata (F) senzor pardoseală

Termostatul pornește și oprește sistemul de încălzire în funcție de citirea temperaturii pardosealii și aerului. Măsurarea temperaturii aerului este priorită. Temperatura maximă a pardosealii trebuie setată separat.

Setat din fabrică la + 28 °C. (poziție în meniu regulatorului Nr. 6, FH).

Această opțiune este semnalată de simbolurile afișate în partea dreaptă a ecranului.

4 - (AH) Limitarea temperaturii maxime a aerului

Opțiunile (de tip A și AF) permit setarea limitei maxime pentru temperatură aerului.

Valoarea prestablebită este de + 35 °C, care poate fi schimbată într-un interval de la + 18 la: + 35 °C.

Dacă termostatul comunică doar cu senzorul pentru pardoseală (tip F), această opțiune permite limitarea temperaturii maxime a pardosealii. Valori prestablebită: + 45 °C, care poate fi de asemenea modificat de la + 18 la: + 45 °C.

5 - (FL) Limitarea temperaturii minime a pardosealii (doar F și AF)

Setarea domeniului de la + 5 la + 20 °C. Minima prestablebită în termostat este + 10 °C.

6 - (FH) Limitarea temperaturii maxime a pardosealii (doar F și AF)

Setarea domeniului de la + 25 la + 50 °C. Minima prestablebită este + 28 °C.

7 - (PS) Alegerea modului de funcționare săptămânal

Termostatul are două tipuri de programări pentru zilele săptămânii, a sămbătăi și duminică separat.

Opțiunea 3: programarea primelor cinci zile ale săptămânii, a sămbătăi și duminică separat.

8 - (CS) Selectarea numărului de evenimente zilnice

P4 - patru evenimente de setat pe parcursul zilei.

P6 - săse evenimente de setat pe parcursul zilei.

9 - (CF) Alegerea afișării temperaturii (°C sau °F)

Setați conutatorul în poziția °C pentru scara Celsius sau °F pentru scara Fahrenheit.

10 - (CO) Selectarea modului de operare a ceasului

Setați 12 h sau 24 h.

11 - (LD) Schimbarea setării sarcinii contactorului

Pentru funcționarea adecvată a terostatului, este necesar să setați corect parametrii sarcinii contactorului.

Valoarea sa depinde de puterea totală a covorului de încălzire.

Opțiuni de setare

H1	Sarcină 12-16 (A)
H2	Sarcină 8-11 (A)
L	Sarcină 0-7 (A)

Conversie

Exemplu

W + V = A

W - puterea elementului de încălzire

V - surse de alimentare

A - sarcină

920 W + 230 V = 4 A

AVERTISMENȚI! Poziția LD este foarte importantă. Setarea incorrectă a sarcinii contactorului va duce la călăriile eronate ale regulatorilor și senzorilor de temperatură.

12 - (SE) Alegerea tipului de senzor pentru pardoseală

Opțiunea va permite să schimbați rezistența senzorului pentru pardoseală.

Setați din fabrică 100 kOhm (acest sensu este inclus).

Schimbarea acestui setări la 10 kOhm este necesară dacă un senzor cu o asemenea rezistență este instalat în podea (de exemplu, după înlocuirea terostatului).

RO | Setarea ceasului

AVERTISMENȚI! Înainte de a introduce programul săptămânal al terostatului, asigurați-vă că setați corect ora și ziua săptămânii în dispozitiv!

Apăsați butonul **SET** de două ori.

Indicatorul minutelor va licări pe ecran. Folosiți butoanele **▲** și **▼** pentru a seta minutele curente.

Apăsați butonul **SET** - indicatorul orelor va licări pe ecran.

Folosiți butoanele **▲** și **▼** pentru a seta ora curentă.

Apăsați butonul **SET** - indicatorul zilei săptămânii va licări pe ecran.

Folosiți butoanele **▲** și **▼** pentru a seta ziua curentă a săptămânii.

Când ați terminat, apăsați butonul **OK**. Setările sunt salvate, iar regulatorul revine la modul de operație de bază.

RO | Setări manuale

1 - MOD MANUAL - setare fixă

Puteți opti programul terostatului în orice moment.

Tineți apăsat butonul **OK** 3 secunde. Va fi afișată o pictogramă care vă informează că începe modul manual.

Această opțiune funcționează separat de programul dispozitivului. Dacă apăsați din nou **OK**, dispozitivul va reveni la respectarea programului stabilit.

2 - MOD MANUAL TEMPORAR - schimbarea rapidă a temperaturii

Puteți folosi în orice moment butonul **▲** și **▼** ca să faceți o ajustare rapidă a temperaturii. Noua temperatură va fi respectată până la următoarea evenimentul curent programat.

Când este activat următorul eveniment zilnic, terostatul revine automat la ciclul de bază de funcționare Schimbarea temporară a setărilor este indicată de un simbol luminos.

3 - PREVIZUALIZAREA TEMPERATURII PARDOSEALI

Această opțiune este disponibilă doar în modul aer-pardoseală (AF).

Tineți apăsat butonul **▲** 3 secunde. Temperatura curentă a pardosealii este afișată și simbolul .

„După apăsare“ va apărea pe ecran, alături de indicatorul temperaturii.

Apăsați butonul **OK** adică din nou dispozitivul la funcționarea conform programului.

<p



2 - (BL) Seleccione la retroiluminación de la pantalla

Posición 1: retroiluminación desactivada permanentemente
Posición 2: retroiluminación activada al pulsar cualquier botón
Posición 3: retroiluminación activada permanentemente.

3 - (AF) Selección de sensor

Ajuste (A) del sensor de aire

El termostato activa y desactiva el sistema de calefacción en función de la temperatura del aire dentro del lugar. El sensor de suelo no se utiliza y no debe conectarse. Esta opción se indica mediante el símbolo mostrado en el lado derecho de la pantalla.

Ajuste (F) del sensor de suelo

El termostato activa y desactiva el sistema de calefacción en función de la temperatura del suelo. Con este ajuste, el sensor de aire no se usa y no está activo.

Esta opción se indica mediante el símbolo mostrado en el lado derecho de la pantalla.

Ajuste (AF) del sensor de aire y suelo

El termostato activa y desactiva el sistema de calefacción en función de la temperatura del aire y del suelo. La prioridad es la medición de la temperatura del aire. La temperatura máxima del suelo debe ajustarse de forma individual.

Ajustado de fábrica a +28 °C. (posición en el menú del regulador n.º 6, FH).

Esta opción se indica mediante los símbolos mostrados en el lado derecho de la pantalla.

4 - (AH) Limitación de la temperatura máxima del aire

Las opciones (tipo A y AF) permiten ajustar el límite de temperatura máxima del aire.

De forma predeterminada, el valor es de +35 °C, que se puede modificar entre +18 y +35 °C.

Si el termostato se comunica únicamente con el sensor de suelo (tipo F), esta opción permite limitar la temperatura máxima del suelo. Valor predeterminado: +45 °C, que también se puede modificar entre +18 y +45 °C.

5 - (FL) Limitación de la temperatura mínima del suelo (solo F y AF)

Intervalo de ajuste de +5 a +20 °C. El valor mínimo ajustado de forma predeterminada en el termostato es +10 °C.

6 - (FH) Limitación de la temperatura máxima del suelo (solo F y AF)

Intervalo de ajuste de +25 a +50 °C. El valor máximo ajustado de forma predeterminada es +28 °C.

7 - (PS) Selección del modo de funcionamiento semanal

El termostato dispone de dos tipos de programación para los días de la semana.

Opción 7: programación de cada día por separado.

Opción 3: programación para los cinco primeros días de la semana; sábado y domingo por separado.

8 - (CS) Selección de número de eventos diarios

P4 - Cuatro eventos para configurar durante el día.

P6 - Seis eventos para configurar durante el día.

9 - (CF) Elección de escala de temperatura (°C o °F)

Coloque el interruptor en la posición de °C para la escala Celsius o en °F para la escala Fahrenheit.

10 - (CO) Selección del modo de funcionamiento del reloj

Ajustelo en 12 o 24 horas.

11 - (LD) Modificación del ajuste de carga del contactor

Para que el termostato funcione correctamente, es necesario ajustar el parámetro de carga del contactor de forma adecuada.

Opciones de ajuste

	Conversión	Ejemplo
H	Carga 12-16 (A)	920 W + 230 V = 4 A
H	Carga 8-11 (A)	
L	Carga 0-7 (A)	

! ATENCIÓN! La posición LD es muy importante. Un ajuste incorrecto de la carga del contactor puede dar resultado lecturas erróneas del controlador de temperatura y los sensores.

12 - (SE) Elección del tipo de sensor de suelo

Esta opción permite cambiar la resistencia del sensor de suelo.

Ajuste de fábrica: 100 kOhm (este sensor está incluido).

Es preciso cambiar esta configuración a 10 kOhm si se instala un sensor con dicha resistencia en el suelo (por ejemplo, después de sustituir el termostato).

Ajuste del reloj

! ATENCIÓN! Antes de ajustar la programación semanal del termostato, asegúrese de ajustar la hora y el día de la semana correctos en el dispositivo.

Pulse el botón SET dos veces.

El indicador de minutos parpadeará en la pantalla. Utilice los botones y para ajustar los minutos actuales.

Pulse el botón SET; el indicador de hora parpadeará en la pantalla.

Utilice los botones y para ajustar la hora actual.

Pulse el botón SET; el indicador de día de la semana parpadeará en la pantalla.

Utilice los botones y para ajustar el día de la semana actual.

Cuando haya terminado, pulse el botón OK. La configuración se guardará y el controlador regresará al modo de funcionamiento básico.

Configuración manual

1 - MODO MANUAL: ajuste fijo

Puede detener el programa del termostato en cualquier momento.

Mantenga pulsado el botón OK durante 3 segundos. Aparecerá un ícono para informarle de que se ha activado el modo manual. Con los botones y puede cambiar rápidamente la temperatura. Esta opción funciona independientemente del programa de dispositivo. Al pulsar OK de nuevo, el dispositivo regresará al programa configurado.

2 - MODO MANUAL TEMPORAL: cambio rápido de temperatura

Puede utilizar los botones y en cualquier momento para realizar un ajuste rápido de la temperatura. La nueva temperatura permanecerá durante el tiempo restante hasta el final del evento programado en ese momento. Al activarse el siguiente evento diario, el termostato regresará automáticamente al ciclo de trabajo básico. El cambio temporal de la configuración se indica mediante un símbolo brillante .

3 - VISTA PREVIA DE LA TEMPERATURA DEL SUELO

Esta opción solo está disponible en el modo de aire-suelo (AF).

Pulse el botón durante 3 segundos. Se mostrará la temperatura actual del suelo y el símbolo .

Aparecerá el texto "After pressing" en la pantalla junto al indicador de temperatura.

Al pulsar el botón OK, el dispositivo seguirá funcionando según el programa.

4 - RESTABLECIMIENTO

MENÚ DE RESTABLECIMIENTO: mantenga pulsado el botón durante 5 segundos hasta que aparezca el mensaje **(ConF)**.

Pulse el botón OK. El menú se restablecerá.

RESTABLECIMIENTO DE PROGRAMA: mantenga pulsado el botón durante 5 segundos hasta que aparezca el mensaje **(ConF)**. Pulse el botón SET; aparecerá el texto **(Pro9)**. Pulse el botón OK. El programa se restablecerá a la configuración predeterminada de fábrica.

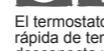
RESTABLECIMIENTO COMPLETO: para ello, pulse ligeramente el botón oculto () situado encima del botón.

Este se puede hacer con una aguja o un clip para papel de oficina.

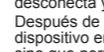
Después de pulsar el botón () (de restablecimiento), espere a que el termostato vuelva a instalar el software.



Función de ventanas abiertas



Verificação do conteúdo



Verifique o conteúdo da embalagem e o estado visual dos produtos.

Conteúdo da caixa:

- Termostato
- Sensor do chão

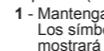
AVISO! Se um dos elementos estiver avariado, não efetue a instalação. Entre em contato com o vendedor.



Primeiros passos

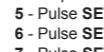


Remover o painel frontal

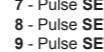


Utilizando uma pequena chave de parafusos plana, desbloquear os trincos em ambos os lados da tampa do termostato. Insira cuidadosamente a chave de parafusos na ranhura na tampa do painel e pressione levemente na parte frontal da estrutura decorativa, enquanto puxa a tampa.

Esta operação deve ser realizada em ambos os lados esquerdo e direito da tampa, de modo a desbloquear os trincos de ambos os lados. Consulte o desenho A.



1 - tampa do painel de controlo



2 - placa decorativa



3 - termostato



O processo de instalação



01 Ligar o termostato



Desligue a alimentação antes de iniciar e ao longo de toda a instalação elétrica. Consulte os regulamentos de construção locais e tenha em conta a proteção do termostato contra a água (IP 21) para colocar o termostato na divisão.

Puxe para fora os fios do seu sistema de aquecimento e expônha-os, se necessário. Solte os parafusos de tensão para permitir que os fios sejam inserido e fixados.

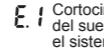
Posicione os cabos conforme demonstrado no desenho "B" e aperte os parafusos tensores, um de cada vez.



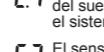
AVISO! Se o termostato trabalhar num modo de sensor do chão ou de sensor de ar e de chão, o sensor de chão deve ser ligado. Caso contrário, o sistema de aquecimento é desligado e o código de erro "E2" será exibido no ecrã.



AVISO! A instalação deve ser feita por um eletricista qualificado.

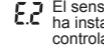


02 Instalação da parede

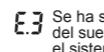


Consulte o desenho B.

Insira o termostato na caixa elétrica e fixe-o com os parafusos de fixação.



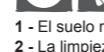
Coloque a placa decorativa de montagem no termostato. Coloque a montagem da tampa do painel frontal no termostato e pressione-a, fixe-a aos trincos laterais. Imediatamente após a montagem na parede, o termostato está pronto para o funcionamento.



Descrição do produto



Este termostato foi concebido para trabalhar com pavimento radiante elétrico. Está equipado com software de horário semanal e a função de poupança de energia "Janela Aberta". O termostato pode funcionar como um controlador de temperatura programável, bem como um simples controlador com modo manual. A configuração correta das configurações do termostato é necessária para o funcionamento adequado do dispositivo.



DADOS TÉCNICOS

Tensão:

~ 230 V 50 Hz +/- 10%

Consumo de energia:

2 W

Intervalo de configuração de temperatura ambiente:

+5 ~ 35 °C

Intervalo de configuração de temperatura do chão:

+5 ~ 45 °C

Temperatura ambiente - funcionamento:

0 ~ 50 °C

Diferencial de comutação:

+/ - 10 °C/0,5 °C

Classificação de IP:

IP21

Saída:

16 A/3500 W



PT | Configuração do relógio

AVISO! Antes de programar o horário semanal do termostato, certifique-se de que configura a hora e dia da semana corretamente no dispositivo!

Prima o botão **SET** duas vezes.

O indicador de minutos piscará no ecrã. Utilize os botões **▲** e **▼** para definir os minutos atuais.

Prima o botão **SET** - o indicador das horas piscará no ecrã.

Utilize os botões **▲** e **▼** para definir a hora atual.

Prima o botão **SET** - o indicador da semana piscará no ecrã.

Utilize os botões **▲** e **▼** para definir o dia atual da semana.

Quando terminar, prima o botão **OK**. As definições são gravadas e o controlador regressa ao modo de funcionamento básico.

PT | Configurações manuais

1 - MODO MANUAL - definição fixa

O utilizador pode interromper o programa do termostato a qualquer momento.

Prima semi soltar o botão **OK** durante 3 segundos. Será apresentado um ícone para informar o utilizador de que o modo manual foi iniciado. Com os botões **▲** e **▼** o utilizador pode alterar rapidamente a temperatura.

Esta opção funciona em separado do programa do dispositivo. Ao premir novamente **OK**, o dispositivo volta a seguir o horário programado.

2 - MODO MANUAL TEMPORÁRIO - mudança de temperatura rápida

O utilizador pode, a qualquer momento, utilizar o botão **▲** e **▼** para efetuar um ajuste rápido da temperatura. A nova definição de temperatura será seguida durante o tempo restante até ao final do evento programado no momento. Quando o próximo evento diário é ativado, o termostato volta automaticamente ao ciclo de funcionamento básico. A alteração temporária das configurações é indicada por um símbolo incandescente .

3 - PRÉ-VISUALIZAÇÃO DA TEMPERATURA DO CHÃO

Esta opção apenas está disponível no modo ar - chão (AF).

Prima o botão **▲** por 3 segundos. A temperatura atual do chão é exibida e o símbolo "Depois de pressionar" aparecerá no ecrã, ao lado do indicador de temperatura.

Premir o botão **OK** faz com que o dispositivo volte a funcionar de acordo com o programa.

4 - REPOSIÇÃO

REPOSIÇÃO DO MENU - prima semi soltar o botão **▼** por 5 segundos, até que a mensagem (ConF) seja exibida. Prima o botão **OK**. O menu foi reposto.

REPOSIÇÃO DO PROGRAMA - prima semi soltar o botão **▼** por 5 segundos, até que a mensagem (ConF) seja exibida. Prima o botão **SET**, o texto (Pro9) será exibido. Prima o botão **OK** será exibido.

Prima o botão **OK**.

REPOSIÇÃO COMPLETA - Para isto, prima levemente o botão oculto (**reset**), localizado acima do botão. Isto pode ser feito com um pino ou um clipe de papel.

Após premir o botão (**reset**), espere até que o termostato reinstale o software.

PT | Função janela aberta

O termostato foi equipado com uma função automática de poupança de energia. No caso de uma rápida queda na temperatura de 1,5 °C ou superior dentro de um período de 1 minuto, a alimentação elétrica é desligada e o sistema de aquecimento é bloqueado durante 30 minutos.

Após 30 minutos, ocorre um arranque forçado e se a temperatura no sensor aumentar, o dispositivo entra em modo de funcionamento normal (aquecimento). Se a temperatura não aumentar, mas continuar no menor nível registrado, a fonte de energia é novamente cortada.

PT | Programação de aquecimento

Configuração de programação semanal para os primeiros cinco dias, mais o Sábado e Domingo separadamente (menu do termostato, posição 7: PS - opção 3 e a posição 8 - CS - opção P6).

1 - Prima semi soltar o botão **SET** durante 4 segundos. Os símbolos e aparecerão no ecrã, os dias da semana irão piscar **12345** e o símbolo do primeiro evento será exibido .

2 - Irá definir a hora de inicio e a temperatura para 6 eventos .

3 - Ao pressionar **SET**, começará a piscar o tempo de inicio do evento 1.

4 - Primeiro, defina a hora de inicio de (evento 1) usando os botões "para cima" **▲** e "para baixo" **▼**.

5 - Prima **SET** e selecione a temperatura certa utilizando **▲** e **▼**.

6 - Prima **SET** para avançar para (evento 2) e selecione a hora pretendida utilizando **▲** e **▼**.

7 - Prima **SET** e selecione a temperatura certa utilizando **▲** e **▼**.

8 - Prima **SET** para avançar para (evento 3) e selecione a hora pretendida utilizando **▲** e **▼**.

9 - Prima **SET** e selecione a temperatura certa utilizando **▲** e **▼**.

10 - Prima **SET** para avançar para (evento 4) e selecione a hora pretendida utilizando **▲** e **▼**.

11 - Prima **SET** e selecione a temperatura certa utilizando **▲** e **▼**.

12 - Prima **SET** para avançar para (evento 5) e selecione a hora pretendida utilizando **▲** e **▼**.

13 - Prima **SET** e selecione a temperatura certa utilizando **▲** e **▼**.

14 - Prima **SET** para avançar para (evento 6) e selecione a hora pretendida utilizando **▲** e **▼**.

15 - Prima **SET** e selecione a temperatura certa utilizando **▲** e **▼**.

16 - Agora tem um horário definido para 5 dias.

17 - Prima **SET** para definir o aquecimento ao fim de semana.

18 - O símbolo do n.º dia da semana ficará intermitente no ecrã .

19 - Repita os passos para o e o dias da semana.

20 - Após a programação, prima **OK**.

21 - O termostato irá começar a trabalhar com as configurações do programa, e os símbolos adequados aparecerão no ecrã e .

PT | Manipulação do dispositivo

1 - O pavimento radiante elétrico não necessita de qualquer manutenção regular ou sazonal.

2 - A limpeza do termostato deve ser efectuada com um pano macio levemente humedecido.

3 - Não utilize detergentes cáusticos. Recomendamos a utilização de uma solução de água e detergente para limpar o dispositivo.

4 - A montagem ou desmontagem do dispositivo tem de ser efectuada com a fonte de alimentação de 230 V desligada!

AVISO! Lembre-se de que antes de qualquer operação de manutenção tem de se certificar de que a fonte de alimentação está desligada.

PT | Reciclagem

Os produtos elétricos residuais não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Por favor, recicle, se houver instalações adequadas para isso. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor quanto a conselhos de reciclagem.

yWxx: Código da data de fabricação; ano de fabricação (20yy) e semana de fabricação (Wxx)

CE Em conformidade com todas as Directivas Europeias relevantes.

PT | Garantia comercial

Na Blyss empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizarmos técnicas de fabrico que nos permitem criar gamas de produtos que incorporam design e durabilidade. Este é o motivo pelo qual disponibilizamos uma garantia de **24 meses** que abrange defeitos de fabrico dos nossos **termostatos**.

Este **termóstato** dispõe de garantia de 24 meses a partir da data de aquisição, se comprado em loja, ou da data de entrega, se comprado online, para utilização doméstica normal (não profissional ou comercial). Só pode apresentar uma solicitação de abrigo desta garantia mediante apresentação do recibo de venda ou da fatura de compra. Guarde o comprovativo de compra num local seguro. A garantia cobre todos os custos de peças e mão-de-obra associados à reparação do **termóstato**, caso sejam detetadas avarias devido a defeitos de material ou de fabrico, dentro de 24 meses após a data de aquisição ou entrega, sujeito às exclusões descritas abaixo e desde que tenha sido usado para os efeitos a que se destina e sujeito à manutenção, limpeza, cuidado e manutenção em conformidade com as informações constantes do manual do utilizador. Esta garantia não cobre defeitos e danos causados por desgaste natural do **termóstato**, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação, armazenamento ou montagem defectuosa, negligéncias, acidentes, modificações do produto, artigos consumíveis. A garantia limita-se às peças identificadas como avarias.

Se o **termóstato** apresentar defeitos, iremos proceder à respectiva reparação. Contudo, se, durante o período de garantia, o **termóstato** for considerado irreparável, por um engenheiro aprovado pelo nosso agente autorizado, reservamo-nos o direito, a nosso critério, substituir o **termóstato** avariado com um **termóstato** de substituição. Caso o **termóstato** não se encontre disponível, será oferecido um **termóstato** alternativo com funções e especificações equivalentes.

No decurso do trabalho de manutenção efectuado, pode ser necessário retirar o **termóstato** incorporado da sua posição de montagem. Caso o **termóstato** esteja colado, cimentado ou tenha azulejo que impossibilita a sua remoção, é da responsabilidade do cliente/installador retirar o **termóstato** para facilitar a reparação ou substituição.

Depois do **termóstato** ter sido reparado ou substituído, qualquer saldo restante do período de garantia será aplicável ao **termóstato** reparado ou substituído.

No caso de qualquer outra pessoa que não um engenheiro aprovado pelo nosso agente autorizado modificar ou tentar reparar o **termóstato**, a garantia perde a sua validade. Esta garantia aplica-se apenas aos países de aquisição ou entrega e não é transferível para qualquer outro país. Esta garantia não é transferível para qualquer outra pessoa ou produto. A esta garantia aplicam-se as leis locais relevantes. Esta garantia complementa e não afeta os seus direitos legais de consumidor relativamente a bens com defeito.

As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas junto de uma loja afiliada ao distribuidor onde adquiriu o **termóstato**.

O distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do **termóstato** de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditado pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.

PT | Kutu içindekiler kontrol etme

Paketin içindekileri ve ürünlerein görsel durumunu kontrol edin.

Kutunun içindekiler:

• Termostat

• Zemin Sensörü

UYARI! Bileşenlerden biri arızalı ise ürünü monte etmeyin. Saticıyla iletişim kurun.

TR | İlk adımlar

Yüzey plakasını çıkarma

Küçük bir düz tornavida kullanarak, termostat kapağıının her iki yanındaki mandalları açın. Tornavidayı panel kapakındaki yuvala dikkatli şekilde sokun ve dekoratif çerçeveye hafifçe bası uygulayın. Uygunluk aynı anda kapığı geri döndürün.

Bu işlemi kapıyan sağ ve sol taraflarına uygulanarak her iki kenardaki mandalların açılması sağlanmalıdır. Lütfen **cıza** A'ya bakın.

1 - kontroll paneli kapaklı

2 - dekoratif plaka

3 - termostat.

TR | Montaj işlemi

01 Termostatın bağlanması

Başlamadan önce şebekе gütün kapatin ve tüm elektrik bağlantı işlemleri boyunca gütün kapali olduğundan emin olun. Yerel yapı yönetmeliğlerine bakın ve termostatı odaya yerleştirmeden termostatın suya karşı koruma derecesini (IP 21) göz önünde bulundurun.

Istema sisteminden gelen kablolari çekin ve gerekirse açığa çıkarın. Gerideye vidalarını gevseterek kablolari içeri yerleştirin ve sabitleyin.

1 - kontroll paneli kapaklı

2 - dekoratif plaka

3 - termostat.

02 Duvar montajı

Lütfen **cıza** B'ye bakın.

Termostat elektrik kütusuna yerleştirin ve sabitleme vidalarıyla sabitleyin.

Montaj dekoratif plakasını termostatın üzerine yerleştirin. Montaj on panel kapagini termostatın üzerine yerleştirin ve bastırarak yan taraftaki mandallara sabitleyin. Duvar montaj tamamlandığında, termostat çalışmaya hazır durumdadır.

TR | Ürün açıklaması

Bu termostat, elektrikli döşeme altı sistemiyle birlikte çalışabilecek şekilde tasarlanmıştır. Termostatta haftalık zamançılık yazılımı ve "Açık Pencere" enerji tasarrufu işlevi bulunur. Termostat, programlanabilir sıcaklık denetleyici veya manuel moda sahip basit denetleyici olarak kullanılabilir.

Çizin doğru şekilde çalışılabilmesi için termostat ayarları doğru düşlenmelidir.

TEKNİK VERİLER

Genilim: ~ 230 V 50 Hz +/- 10%

Güç tüketimi: 2W

Oda sıcaklığı ayar aralığı: +5 ~ 35°C

Zemin sıcaklığı ayar aralığı: +5 ~ 45°C

Ortam sıcaklığı - çalışma: 0 ~ 50°C

Anahartları diferansiyeli: +/- 1°C / 0,5°C

IP derecesi: IP21

Cıktısı: 16 A / 3500 W

TR | Termostat ve düğme açıklaması

1 - Saat ve Menü düğmesi



Cihaz hata kodları

- E.1 Zemin sıcaklık sensöründe kısa devre - Denetleyici tüm sistemin bağlantısını keser.
- E.2 Zemin sıcaklık sensör takılmış veya hasarlı - Denetleyici tüm sistemin bağlantısını keser.
- E.3 Maksimum zemin sıcaklığı aşındı - Denetleyici tüm sistemin bağlantısını keser.
- E.4 Minimum zemin sıcaklığına ulaşılmadı - Denetleyici söz konusu sıcaklık değerine ulaşılıncaya kadar sistemi açar.
- E.5 Hava sensörü hasarlı

Cihazın kullanımı

- 1 - Elektrikli zemin altı istıtma için sürekli veya mevsimlik bakım gereklidir.
- 2 - Termostat, hafifçe nemlendirilmiş, yumuşak bir bezle temizlenmelidir.
- 3 - Aşındırıcı deterjanlar kullanmayın. Cihazı temizlemek için sabunlu su kullanılması önerilir.
- 4 - Cihazın sökülmeye veya yeniden takılma işlemleri sırasında 230 V güç kaynağı kapalı durumda olsalıdır!

UYARI! Tüm bakım işlemlerinden önce güç kaynağını bağlantısını kesmeyi unutmayın.

Recycling

AEEE Yönetmeligine Uygundur.
Kullanılmış elektrikli ürünler ve ev atıklarının birlikte atılması gerekdir. Elektrikli/Elektronik ürünler pil içerisinde bulunan bazı kimyasallar sağlığa ve çevreye zararı olabilir. Tesislerinin bulunduğu yerde geri dönüşümü sağlayın. Geniş dönüşüm tesisleri için yerel yetkililer veya satış noktasından bilgi alınınız.

yyWxx: Üretim tarihi kodu; üretim yılı (20yy) ve üretim haftası (Wxx)

İlgili tüm Avrupa Direktiflerine uygundur.

Ticari Garanti

Billys'te yüksek kaliteli malzemeler seçmeye, tasarım ve dayanıklılığı bir arada sunan ürün yelpazeleri ortaya çıkarmamızı olanak sağlayıp üretim tekniklerini kullanmaya özen gösterir. Bu nedenle **termostat** ürünüümüzde karşılaşılabilecek üretim kusurları için **24 ay** garanti sunarız. **Bu termostat**, normal (profesyonel veya ticari olmayan) evde kullanım amacıyla mağazadan satın alındığında satıcı alım tarihinden, internetten satın alındığında teslimat tarihinden itibaren 24 ay garanti kapsamındadır. Bu garanti kapsamında yalnızca satış makbuzunuzu veya faturanızı sunmanız şartıyla şıkkayette bulunabilirsiniz. Lütfen ürünün satın aldığından da kanıt güvenli bir yerde muhafaza edin.

Bu garanti, aşağıdaki istisnalar hariç olmak üzere ve kullanım kılavuzunda yer alan bilgilere uygunca amacına uygun kullanılmış ve montajla, temizlige ve bakımı tabii tutulmuş olması şartıyla **termostatin** satıcı alım veya teslim tarihinden itibaren 24 ay içinde aksız malzeme sebebiyle veya işçiliğinden kusur bulunanı hariç onarmanın tüm parça ve işçilik malzelerinden kaçınır. Bu garanti, **termostatin** normal aşınımı ve eskimesi nedeniyle oluşan kusurları ile yanlış kullanım, yanlış kurulum, depolama veya montaj, ihmal, kazza ve ürünün deşarj edilmesi ve saflaşmalarının sebebiyle olusabilecek hasarı kapsamaz. Garanti sadece kusuru olduğu kabul edilen parçalarla sınırlıdır.

Termostatin kusuru olması halinde onarımı tarafımıza gerçekleştirir. Bununla birlikte, garanti süresi içinde **termostatin** yetkilisi bir temsilcimiz onayladığı mühendis tarafından onarılır. Durumda olduğuna kanaat getirilmiş durumunda kendi takdirimize bağlı olarak kusuru **termostatin** iki kez bir **termostatin** değiştirme hakkını saklı tutarız. Aynı termostat artık mevcut değilse esdeger işlevlere ve teknik özelliklere sahip alternatif bir termostat sunulur.

Servis işlemi sırasında yerlesik **termostatin** sabitlenmedi konumdan sökülmesi gerekebilir. Termostat, sökülmeyerek şekilde yapıtırlırmış, harçla doldurulmuş veya fayansla kaplanmışsa onarımı veya deşarjını kolaylaştırmak için **termostatin** söküme ve yeniden monte etme sorumluluğu müsteriye/montaj ustasına aittir.

Termostat onarıldıkten veya değiştirildikten sonra garanti süresinin kalanı onarılan veya değiştirilen **termostat** için geçerli olur.

Yetkili temsilcimizin onayladığı mühendis dışında herhangi bir kişi termostati değiştirir veya onarmaya çalışırsa garanti geçersiz olur. Bu garanti yalnızca ürünün satın alındığı veya teslim edildiği ülke için geçerlidir ve başka ülkelere aktarılaramaz. Bu garanti, başka bir kişiye veya ürüne aktarılaramaz. Bu garanti için ilgili yerel kanunlar geçerlidir. Bu garanti, bir tüketici olarak ainzalı mallara ilişkin temel haklarına ilave olarak verilir ve bu temel haklarını etkilemez.

Garantiyi ilişkin sorular **termostatı** satın aldığınız distribütörün ilişkili olduğu mağazaya yönlendirilmelidir.

Manufacturer • Fabricant • Producent • Hersteller • Producător • Fabricante:
Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom © www.diy.com | www.screwfix.com © www.castorama.fr |
www.bricodepot.com © www.castorama.pl © www.screwfix.de
© www.bricodepot.es © www.castorama.es © www.screwfix.pt

Distributor: B&Q plc, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE
United Kingdom, www.diy.com
SFD Limited, Trade House, Mead Avenue,
Yeovil, BA22 8RT, United Kingdom

Distributeur: Castorama France C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr
BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle
91310 Longjumeau-Orge France
www.bricodepot.com

Dystrybutor: Castorama Polska Sp. z o.o. ul. Krakowiaków
78, 02-255 Warszawa
www.castorama.pl

Screwfix Direct Limited
Mühlheimer Straße 153
63075 Offenbach/Main
www.screwfix.de

CASTORAMA RUSSIA
Импортер: ООО "Касторама РУС"
Дербеневская наб., дом 7, стр 8
Россия, Москва, 115114 www.castorama.ru
Импортер: ООО «Кингфишер Интернейшнл Продактс РУС»
Дербеневская наб., дом 7, стр.8
Россия, Москва, 115114
Изготовитель для России: Термовал Польша
Адрес: Боксерска 25, 02-690, Warsaw

BRICO ROMANIA
Distribuitor: SC Bricoste România SA Calea Giulești
1-3, Sector 6, Bucuresti România
www.bricodepot.ro

Distribuitor: Praktiker Romania S.A.

319 L and N Splaiul Independentei,

Brixelles building, 1st floor

District 6, RO-060044, Bucharest, Romania

Tel: +40 021 204 71 00

www.praktiker.ro

**Distribuitor: Euro Depot España, S.A.U. c/ La Selva,
10 - Edificio Inblau A 1a Planta**

08820-El Prat de Llobregat

www.bricodepot.es

**Distribuitor: Brico Depot Portugal SA Rua Castilho,
5 - 1 esquierdo, sala 13 1250-066 Lisboa**

www.bricodepot.pt

KOCTAŞ TURKEY
İthalatçı Firma: KOCTAŞ YAPI MARKETLERİ TIC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5
34788 Taşdelen/Cekmeköy/İSTANBUL

Tel: +90 216 4300300 Faks: +90 216 4844313

www.kocatas.com.tr

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlüğü irtibabılılarından faydalánınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ 0850 209 50 50